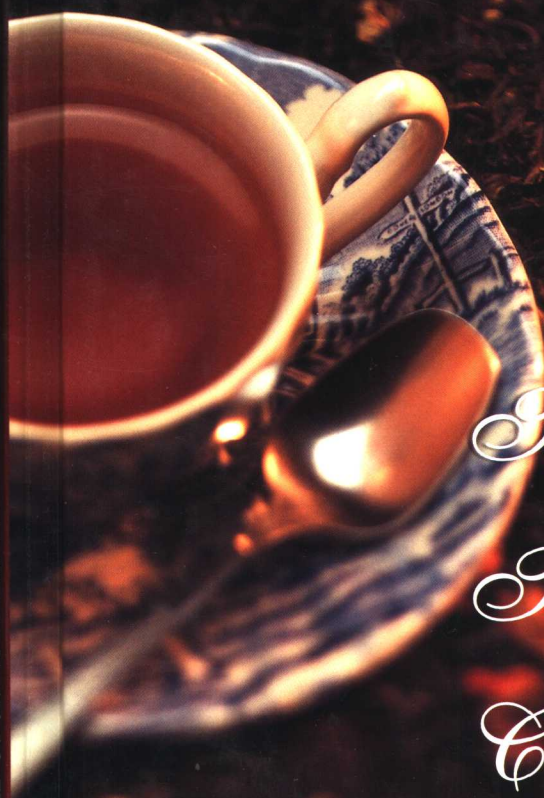


鉴 赏 与 品 味 系 列

茶 鉴赏手册

Jane Pettigrew 编 著

上海科学技术出版社·香港万里机构



*The
Tea
Companion*

A Connoisseur's Guide



茶
鉴赏手册





茶 鉴赏手册

Jane Pettigrew 编著



上海科学技术出版社 · 香港万里机构

Original title : The Tea Companion
Copyright © 1997 Quintet Publishing Ltd.
All rights reserved.

This book was designed and produced by Quintet Publishing Ltd.
6 Blundell Street, London N7 9BH

茶鉴赏手册

© 2001 by Wan Li Book Co., Ltd. and Shanghai Scientific & Technical Publishers.
Published by arrangement with Quarto Publishing Plc.

本书中地图系原文插图
国测批准号：(2000) 177号

鉴赏与品味系列

茶鉴赏手册

编 著 者：Jane Pettigrew
创 作 总 监：Richard Dewing
艺 术 总 监：Clare Reynolds
设 计：Dave Goodman
策 划 编 辑：Clare Hubbard
编 辑：Roise Hankin
摄 影：Paul Forrester
地 图 绘 制：Richard Chasemore
中文版译者：朱 筠 朱湘辉
中文版编辑：胡 毅

出版者：上海科学技术出版社·香港万里机构

发行者：上海科学技术出版社

上海瑞金二路450号

承印者：中华商务彩色印刷有限公司

出版日期：2001年3月第1版

2001年8月第2次印刷

版权所有·不准翻印

ISBN 7-5323-5792-9/TS · 504

目 录

第一部分

茶的故事 7

茶的历史 8

茶的生产 26

茶具 48

茶的鉴赏 62

第二部分

世界茶叶名录 97

世界茶叶指南 100

非洲 103

印度次大陆 118

远东 145

其他茶叶生产国 172

作者致谢 188

图片来源 189







茶的故事



茶的历史

起源于中国

全世界茶的饮用量已超过其他饮料，但在这一日常饮品的背后，在茶叶店货架上的茶叶罐之外却隐藏着一个个多彩而迷人的故事，这些故事把许多国家的社会和历史文化交织在一起。

根据中国的传说，茶的动人故事始于神农氏对茶的有益性质的发现。神农氏是中国古代神话传说中的皇帝，也是一位渊博的学者和中草药专家，出于卫生的考虑，他只喝开水。传说公元前2737年的一天，神农氏在一棵野茶树下，架锅烧水，稍事休憩，这时一阵微风拂过树枝，几片翠绿的野茶叶随风飘落在即将烧开的水中，神农氏发现茶水变得味道鲜美，沁人心脾，饮后更感精力充沛，神清气爽。由此，茶便被发现了。



神农氏在茶树下休憩

当然，我们无法知道神农氏是否真有其人，或许他仅是中国古代农业、畜牧业和文化发展神话的化身。确切地说，中国直到公元前3世纪才成为一个统一的国家，因此在遥远的公元前2737年便有这么一个皇帝是有些不可能的。但无论此饮料是如何起源的，学者们普遍认为，早在公元前3世纪之前，茶在中国就已经非常盛行了。

然而，直到公元前3世纪才出现了有关茶叶的记载。当

时中国有一个著名的外科医生称赞茶可提精安神，还有一军队将领写信向他的外甥索要一些“真茶”，因为他感觉自己年老体衰。茶原名“荼”，当时“荼”有两种含义，表示茶和苦苣菜两种植物，因此在古代记载中容易引起意义的混淆。为此，汉王朝（公元前206年～公元220年）的一个皇帝



汉字“茶”的字形

规定“荼”表茶义时应读“chá”，从而在读音上对其进行了区别。到公元8世纪，表“茶”义的“荼”字去掉一横后转变成为“茶”，并一直延用至今。这样，茶字便有了它独有的特征，茶的历史也因此变得更为简明了。

在公元3世纪之前，人们一直从野茶树上采摘新鲜绿叶，并把它们冲泡成药物或滋补品。后来，为了保证茶叶的供应能满足日益增长的需求，人们开始在自己的小农场里种植茶树，一整套干燥和加工茶叶的系统方法也逐渐发展起来。

公元4世纪、5世纪，茶叶逐渐风行全中国，人们开始在长江流域的丘陵地带建立新的茶叶种植园。茶叶被作为贡品献给皇帝，并开始在客栈、酒店和饭馆出售。据记载，在公元476年，茶叶（青叶被蒸过后压缩成饼状）曾被用来与土耳其人进行物物交换。茶叶商变得越来越富有，陶工、银器商人和金匠们开始打制一些精美昂贵的茶具，用以代表茶叶主人的财富和地位。

繁荣的唐王朝时期（公元618～906年）被认为是茶的“黄金时代”，茶不再仅仅作为滋补品饮用，由于其具有提精安神功效，而更多地用作愉悦身心。

茶的制作和服务逐渐发展成为一种复杂的仪式，而且茶叶的栽培和加工过程也具有了严格的规定，规定了采摘者、采摘时间、采摘方法以及所采摘鲜叶的处理方法，对采茶者的个人卫生也提出了严格的要求，并禁止采茶女吃



中国17世纪的手工制茶

葱、蒜和浓烈的香料之类的食物，以免她们指尖的异味污染细嫩的叶子。

在商人们请求茶圣陆羽（公元733～804年）编撰第一本关于茶的书——《茶经》期间，茶变得越来越重要。陆羽的《茶经》一书被认为是茶的经典著作，涉及到茶这一植物的起源和特征、不同的品种、茶叶的加工过程、必备的工具、茶的冲泡、茶具、不同地域的水质、茶的药性以及饮茶的传统习惯等各个方面。

唐朝时期，嫩叶一旦被采摘下来，就通过蒸、压，然后倒入模具制成饼状，烘烤至干燥。冲泡茶时，需将茶饼在火上烘烤直至软化，再压碎成粉末，然后放入水中煮沸。在中国的一些地方，为了减少茶的苦涩的余味，常在茶中加入盐。然而最常用的调料是甜葱、生姜、橘皮、丁香、薄荷，在茶水沸腾前或沸腾后加入。

到了宋代（公元960～1276年），茶的冲泡方式有所变化，紧压的茶饼先研磨成粉末，然后轻轻地拂入沸腾的水中，产生具泡沫的茶汤。喝完第一杯后，可再向茶中加入更多的开水，轻搅、饮用，这样可以重复冲泡7次。由于有更多潜在的调料如茉莉花、荷花和菊花等，因此没人再使



用唐朝时期的香料添加剂。

明代(公元1368~1644年)之前,中国生产的茶全为绿茶,而且紧压茶饼能保持完好、丝毫不损地运到遥远的地方进行交易。然而明代的茶却不做成饼状,而是保持松散状,经过蒸煮,然后干燥。这样的茶叶不易保存,很快就会失去香气和风味。随着对外贸易的增加,茶被运送到遥远的欧洲,因而必须保持其品质,经营有道的中国茶叶种植者因此开发出了两个新品种茶叶——红茶和花茶。曾有一段时间,绿茶和红茶被认为来自不同的植物,但实际上都来源于茶树上的绿叶。明代茶叶生产者发现,首先让茶叶在空气中发酵直至它们变成铜红色后,可以采用烘焙法使其停止自然发酵,他们就这样对茶叶进行保存。所以虽然欧洲开始从中国进口的是松散的绿茶,但随着明代种植者为了适应市场而调整了他们的生产方式,风尚也逐渐发生了改变。

进入日本

据日本史学记载,在公元729年,日本圣武天皇曾在他的皇宫用茶招待了100个佛教僧侣。当时日本不种植茶叶,因而加工好的茶叶都来自中国。最早把茶叶种子带到日本栽种的被认为是日本僧人最澄。公元803~805年,他在中国学习了2年,回到日本后,他把茶叶种子种在其寺庙的土地上。5年后,他用自己种的茶叶泡茶招待了嵯峨天皇,据说嵯峨天皇非常喜欢这种新的饮料,所以他命令在首都附近的5个省栽种茶叶。

9世纪末到11世纪期间,中日关系恶化,茶作为中国商品,在日本不再受到宠爱,而且宫中也不再饮用。但日本佛教弟子为了在打坐时保持清醒和集中注意力,仍继续保留饮茶习惯。在12世纪早期,两国关系得到改善后,日本僧人荣西首次访问了中国。他从中国带回了更多的茶叶种子,也将中国饮用粉末绿茶的新风俗带回到日本;同时他



也带回了佛教教义的理解。品茶与佛教理念在日本相互依赖，共同发展。虽然中国古代与饮茶有关的礼仪都已不存在，但日本人却把它们发展成为一种复杂和独特的仪式，并保存至今。日本茶仪式——茶道，通过精心设计的行为方式，营造一个宁静、温馨的时刻，在此期间主人和客人精神焕发，心神交融，进入到天人合一的境界。1906年冈仓觉造在他的《茶之书》一书中写道：“茶道超越了日常生活中的污秽，它是建立在崇尚日常生活中的美的基础之上的一种仪式。”茶仪式抓住了日本哲学和艺术美的最本质的要素，交织着四种主流——人与自然的和谐、相互尊重、心灵纯洁和安宁。正像冈仓所写：“茶不仅是一种理想的饮料，它更是一种生活艺术的宗教。”茶仪式可持续达4个小时，可在家中举行，也可在特定的场合或茶室中进行。



日本的茶学大师武野绍鸥 (Takeno Jhooh)



富士山茶的广告

到达欧洲

在17世纪初期，不知是荷兰人还是葡萄牙人第一次把茶带到了欧洲。当时两个国家都与中国有着海上贸易——葡萄牙通过中国的澳门，而荷兰通过爪哇岛。他们起初是进行丝绸、锦缎和香料贸易，不久又开始了茶叶贸易。葡萄牙人把茶叶带到了里斯本 (Lisbon)，荷兰东印度公司又把茶叶从里斯本运送到荷兰、法国和拜耳迪克港口 (Baltic ports)。大约于1610年荷兰人开始从爪哇运送日本茶叶，在1637年，公司董事们致信给他们的总督：“由于人们开始热衷饮茶，我们希望在每只船上装载些中国坛子和日本



茶叶。”

在荷兰，社会各阶层中饮茶人口不断增加，而且荷兰公司还把茶叶转而输出到意大利、法国、德国和葡萄牙。尽管茶叶初次进入欧洲时，法国人和德国人表现出了浓厚的兴趣，但除德国北部地区东弗里斯兰 (East Friesland，今天这里仍盛行饮茶) 和法国部分上流人士外，茶并未真正被列入日常饮品。德·赛维涅 (de Sévigné) 夫人曾在她的一封信中描述了她的朋友德·拉·萨伯里尔 (de la Sablière) 侯爵把牛奶倒入茶中的情景，还提到拉辛 (Racine) 每天早餐都得喝茶。但是，到17世纪末，咖啡成了德国和法国最为流行的饮料，只是在俄罗斯及英格兰，茶叶市场还在不断拓展中。

茶叶首次到达俄罗斯是在1618年，它被作为礼物从中国运到萨·亚力克西斯 (Tsar Alexis)。1689年签定的贸易协定标志着中俄长期贸易的开始，从此二三百头骆驼组成的商队满载着用来交换茶叶的毛皮，艰难跋涉于厄斯克·卡亚克塔 (Usk Kayakhta) 边境线。返回莫斯科时，由于每头骆驼须装载4箱茶叶 (大约270千克)，因而行程非常缓慢——茶叶从中国种植者到达俄罗斯消费者手中，需要16~18个月。直到18世纪早期，深受俄罗斯人喜爱的小种红茶 (一种混合茶，至今还在俄罗斯的许多茶叶公司出售) 仍因其价格十分昂贵，只有贵族才能饮用。但由于茶叶供应量日渐充足，到1796年，俄罗斯对茶的消耗量每年已超过600头骆驼装载量。1903年，贯穿西伯利亚的铁路竣工，延续了两百多年的商队贸易才告结束。铁路的开通使得中国的茶、丝绸和瓷器在2个星期内就可以直接运到俄罗斯。

英国发现茶叶

毫无疑问，在1658年茶首次出现在伦敦的历史记录之前，英国人如王室、贵族和商人一定听说过或者品尝过茶的美味。托马斯·加拉威 (Thomas Garraway) ——在伦敦



托马斯·加拉威在交易街的商店

交易街拥有一个商店的普通商人，是第一个通过拍卖为这种新商品作广告的人。他在1658年9月23日~30日的伦敦周报——《信使政报》上发表通告：“这种美味的中国饮料在中国被称为‘Tcha’，而在

其他国家被称作‘Tay’，又名‘Tee’，这种饮料在伦敦皇家交易所附近的桑特尼斯·海德咖啡屋有售。”

两年后，为了增加销售量，加拉威设计了一幅很长的广告牌，广告题目为“茶叶的生长、特性及其艺术的描述”，上面宣称茶能治疗所有已知的精神不安症，使机体强壮并充满活力……能治疗头痛、头晕眼花、情绪低落……能解除呼吸困难，消除阻塞……能有效地降低胆固醇、抵抗骨蒸潮热以及目眩……能清除多梦、缓解大脑疲劳、增强记忆力，克服嗜睡症和提高注意力……对治疗感冒、水肿、坏血病以及病毒感染很有效。

茶在英国的命运在1662年发生了转机。当时国王查尔斯二世与葡萄牙的凯瑟琳公主结了婚，这位英国的新王后在她结婚以前就是一个忠实的饮茶爱好者，她嫁到英国时带了一箱中国茶叶作为嫁妆。婚后她开始用茶在



凯瑟琳



王宫招待她的贵族朋友，因此茶这种饮料的名字不断流传开来，越来越多的人希望能亲自品尝一下。但当时茶叶价格一直保持在每磅（约合0.4536千克，下同）16~60先令，因此在过去的日子里，茶只是作为富人和时尚的饮料。

女士喜好在家中饮茶，而绅士们却经常到咖啡屋饮茶，自17世纪50年代以来咖啡屋就成了都市生活的一部分。每个咖啡屋都吸引了它特定的顾客——银行家、证券经纪人、政客、旅行家或诗人。劳埃德 (Lloyds) 保险公司就是在伦敦的爱德华·劳埃德 (Edward Lloyd) 咖啡屋成立的。



汤姆咖啡馆的创建者托马斯·特文宁

为了方便顾客，劳埃德先生每天都要准备一艘货船驶出伦敦港并列出顾客货物的清单。1706年，托马斯·特文宁 (Thomas Twining)，这位世界著名茶叶公司的创始人在伦敦的老城墙外离海滨大道不远处开了一家汤姆咖啡屋。1717年随着生意的不断扩大，他重新把汤姆咖啡屋命名为金利昂 (Golden Lion)，而且由于其仅出售

散装的茶叶，并同时为男士和女士服务而很快出了名（女士当时被禁止进入咖啡屋，事实上也没有自尊的女性会涉足这个烟味、酒味、男人谈话和下流笑话充斥的男性场所）。

茶叶的高价格是由于查尔斯二世在各种畅销商品上加收了沉重的税。茶叶、咖啡和巧克力约为每加仑（约合4.546升）8便士，在1670年又上升到2先令。到1687年，最便宜的茶叶价格为每磅7先令，这几乎是一个普通劳动者一周的薪水。但无论是富人还是穷人，他们对茶叶的需求量都在不断增加，这样就形成了一个从事货物的秘密贮藏和分配的健康黑市，这个黑市从荷兰走私茶叶到英国，参与的